

KIENZLE



DE Bedienungsanleitung

EN Instruction Manual

FR Mode d'emploi

NL Handleiding

IT Istruzioni per l'uso

ES Instrucciones de uso

Art.No.: 15344

WECKER MIT
BLUETOOTH® LAUTSPRECHER
UND KABELLOSER LADESTATION

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

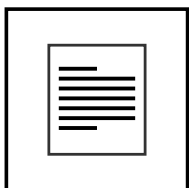
EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES Visite nuestra página de Internet utilizando el siguiente código QR o el enlace web, para buscar más información sobre este producto o versiones disponibles del presente manual de instrucciones en diferentes idiomas.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



MANUAL DOWNLOAD:



www.bresser.de/P15344



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms



FR



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bresser GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

DE	Bedienungsanleitung	4
EN	Instruction manual	10
FR	Manuel d'instructions	16
NL	Handleiding	22
IT	Manuale di istruzioni.....	28
ES	Manual de instrucciones	34

INHALTSVERZEICHNIS

1. Über diese Bedienungsanleitung	4
2. Allgemeine Sicherheitshinweise	4
3. Lieferumfang	5
4. Eigenschaften	5
5. Teileübersicht	7
6. Erste Schritte/Stromversorgung	7
7. Bluetooth® Lautsprecher	7
8. Einstellung der Uhrzeit	7
9. Lichteinstellung	8
10. Einstellung des Weckers	8
11. LCD-Display	8
12. USB-Ausgangsbuchse	8
13. Reinigung und Wartung	8
14. Entsorgung	8
15. EU-Konformitätserklärung	9
16. Garantie & Service	9

1. ÜBER DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Geräts zu betrachten. Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die zukünftige Verwendung auf. Wenn das Gerät verkauft oder weitergegeben wird, muss die Bedienungsanleitung dem neuen Eigentümer/Nutzer des Produkts zur Verfügung gestellt werden. Das Gerät ist nur für den Innenbereich vorgesehen!

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **Erstickungsgefahr!** Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!

- **GEFAHR EINES STROMSCHLAGS!**

Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten, die über eine Stromquelle (Adapter/empfohlener Eingangsspannungsbereich) betrieben werden. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben; andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.

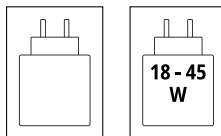
- **BRAND- / EXPLOSIONSGEFAHR!**

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien. Schließen Sie das Gerät nicht kurz, und werfen Sie es nicht ins Feuer. Übermäßige Hitze oder unsachgemäße Handhabung könnten einen Kurzschluss, einen Brand oder eine Explosion auslösen!

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Krafteinwirkung, Erschütterungen, Staub, extremen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus, da dies zu Fehlfunkti-

nen, einer kürzeren Lebensdauer der Elektronik, beschädigten Batterien und verzogenen Teilen führen kann.

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander. Im Falle eines Defekts wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Der Händler wird sich mit dem Service-Center in Verbindung setzen und das Gerät bei Bedarf zur Reparatur einsenden.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder leere Batterien immer durch einen neuen, vollständigen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien verschiedener Marken oder mit unterschiedlicher Kapazität. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht verwendet wurde.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäß eingesetzte Batterien entstehen!



Erforderliche Mindestleistung für das Laden: 18 W

Maximalleistung für schnellstes Laden: 45 W

Ausgangsleistung des kabellosen Ladegeräts:

MIN 5 W / MAX 19 W

USB-Ausgang:

MIN 5 W / MAX 10 W

3. LIEFERUMFANG

Bluetooth®-Lautsprecher, Netzteil, Bedienungsanleitung

4. EIGENSCHAFTEN

Produktmaterial: ABS+PC

Nennspannung für kabelloses Laden: 9 V

Leistung des Lautsprechers: 5 W

Nennleistung des Nachtlichts: 4,6 W

Stromanschluss: DC12V 2A

Ausgangsleistung beim kabellosen Laden: 15 W

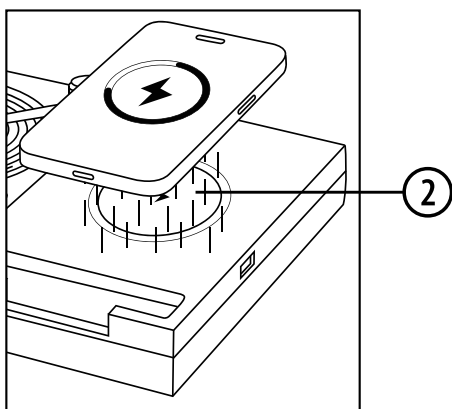
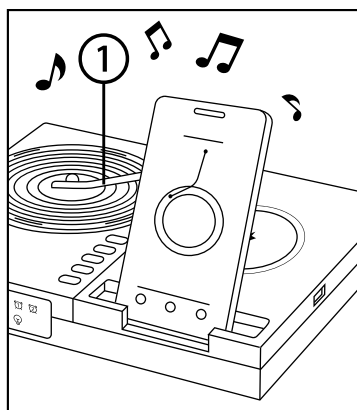
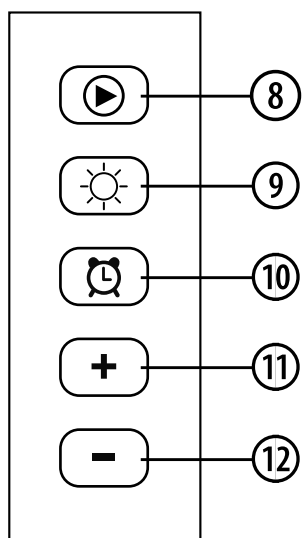
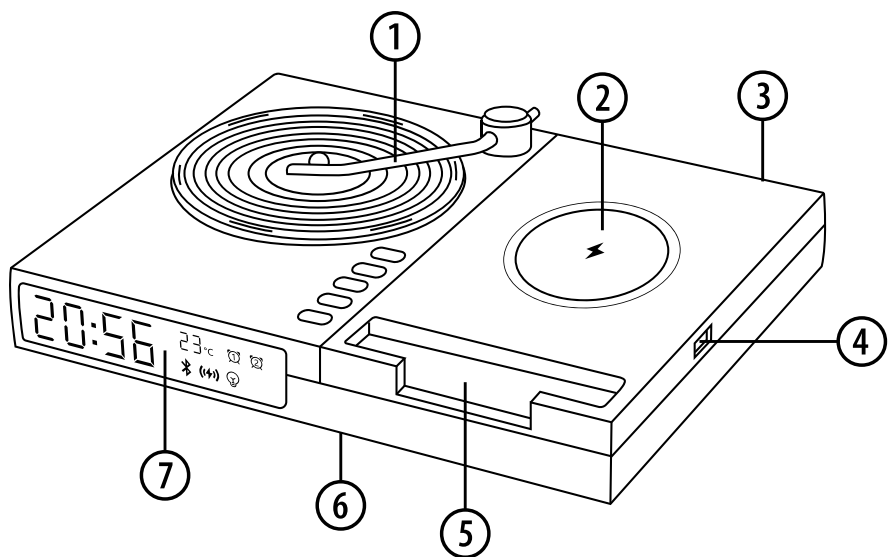
Ladespannung der Lampe: 3,3 V

Lumenwert der Lampe: 55-60 lm

Farbtemperatur der Lampe: 3000-3200 K

Abmessungen: 216x176x49 mm

Gewicht: 568 g



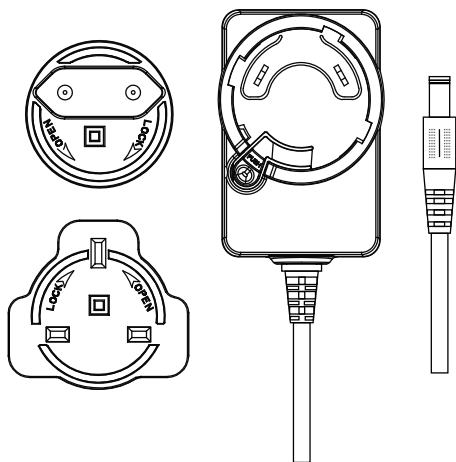
5. TEILEÜBERSICHT

1. Audio-Schalter (nach links oder rechts bewegen, um ein- oder auszuschalten)
2. Fläche für kabelloses Laden
3. DC-Schnittstelle (auf der Rückseite)
4. USB-Ausgangsbuchse
5. Smartphone-Halterung
6. Drei Lichtstreifen (unten)
7. LCD-Display

Tasten

8.  Musik-Play/Pause-Taste: Musikwiedergabe/Pause/Uhrzeit einstellen
9.  Lichttaste: Lichteinstellung
10.  Weckertaste: Weckereinstellung
11.  Taste: Lautstärke+/Vorheriger Titel/Uhrzeit+
12.  Taste: Lautstärke-/Nächster Titel/Uhrzeit-

6. ERSTE SCHRITTE/ STROMVERSORGUNG



1. Wählen Sie zwischen dem EU- oder UK-Steckeraufsatz und bringen Sie ihn am Netzteil an.
2. Stecken Sie den DC-Stecker in die DC-Buchse des Geräts.
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
4. Das Gerät schaltet sich automatisch ein,

nachdem es mit dem Kabel verbunden wurde.

7. BLUETOOTH® LAUTSPRECHER

1. Den Schalter betätigen: Schieben Sie den Schalter um 30 Grad nach links, um den Bluetooth®-Lautsprecher einzuschalten.
2. Gehen Sie auf Ihrem Smartphone in die Bluetooth®-Einstellungen und stellen Sie sicher, dass Bluetooth® eingeschaltet ist.
3. Suchen Sie nach „BD01“ und verbinden Sie sich damit.
4. Warten Sie auf das Koppeln, und nach einer erfolgreichen Bluetooth®-Verbindung werden die Uhrzeit und der Zeitraum auf dem LCD-Display automatisch aktualisiert.
5. Spielen und genießen Sie Ihre Lieblingsmusik.
6. Drücken Sie die  Musik-Play/Pause-Taste, um die Wiedergabe zu pausieren oder fortzusetzen.
7. Verwenden Sie die  oder  Taste, um zum nächsten oder vorherigen Titel zu wechseln.
8. Halten Sie die  oder  Taste gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.
9. Schieben Sie den Schalter um 30 Grad nach rechts, um den Lautsprecher auszuschalten.

8. EINSTELLUNG DER UHRZEIT

1. Halten Sie die  Musik-Play/Pause-Taste gedrückt, um den manuellen Einstellmodus für die Uhrzeit zu starten.
2. Verwenden Sie die  oder  Taste, um die Werte zu erhöhen oder zu verringern.
3. Halten Sie die  Musik-Play/Pause-Taste erneut gedrückt, um zur nächsten

Einstellung zu wechseln.

4. Einstellreihenfolge: Stunden / Minuten

9. LICHEINSTELLUNG

1. Die Standardhelligkeit des Lichts beträgt 20 %.
2. Drücken Sie einmal die  Lichttaste, um die Lichthelligkeit auf 50 % zu stellen.
3. Drücken Sie erneut, um die Lichthelligkeit auf 100 % zu stellen.
4. Drücken Sie erneut, um das Licht auszuschalten.

10. EINSTELLUNG DES WECKERS

1. Drücken Sie die  Weckertaste, um den Einstellmodus für Wecker 1 zu starten.
2. Verwenden Sie die **+** oder **-** Taste, um die Werte zu erhöhen oder zu verringern.
3. Drücken Sie die  Weckertaste, um zur nächsten Einstellung zu wechseln.
4. Einstellreihenfolge: Stunden / Minuten / Weckton (wählen Sie aus 5 verschiedenen Wecktönen) / Wecker ein oder aus.
5. Halten Sie die  Weckertaste gedrückt, um den Einstellmodus für Wecker 2 zu starten.
6. Im Wecker-2-Einstellmodus: Halten Sie die  Weckertaste gedrückt, um zur nächsten Einstellung zu wechseln.

Wecker ausschalten

Wenn der Weckruf ertönt, wird er durch Drücken einer beliebigen Taste gestoppt. Wenn keine Aktion durchgeführt wird, wechselt der Wecker automatisch in den Schlummer-Modus, wiederholt den Weckruf dreimal mit 5-minütigen Abständen zwischen jedem Zyklus.

11. LCD-DISPLAY

Das LCD-Display zeigt Folgendes an:



- Uhrzeit
- Temperatur
- Statusanzeige Wecker 1 (ein oder aus)
- Statusanzeige Wecker 2 (ein oder aus)
- Statusanzeige Bluetooth®-Verbindung
- Statusanzeige für kabelloses Laden
- Statusanzeige für Licht

12. USB-AUSGANGSBUCHSE

Sie können den USB-Anschluss verwenden, um ein Gerät mit einem Ausgangsstrom von 5V/2A mit Strom zu versorgen.

13. REINIGUNG UND WARTUNG

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Batterien entfernen)!

Verwenden Sie nur ein trockenes Tuch, um das Äußere des Geräts zu reinigen. Um die Elektronik nicht zu beschädigen, verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeit.

Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit.

14. ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.



Entsorgen Sie elektronische Geräte nicht im Haushaltsmüll!

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung

in deutsches Recht müssen gebrauchte elektronische Geräte getrennt gesammelt und umweltfreundlich recycelt werden.

15. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Hiermit erklärt die Bresser GmbH, dass der Gerätetyp mit der Artikelnummer 15344 den Anforderungen der Richtlinie: 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

[http://www.bresser.de/
download/15344/15344_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/15344/15344_CE.pdf)

16. GARANTIE & SERVICE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt mit dem Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten freiwilligen Garantiezeit wie auf der Verpackung angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zur Verlängerung der Garantiezeit und Details zu unseren Serviceleistungen finden Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen.

TABLE OF CONTENTS

1. About this manual	11
2. General safety instructions	11
3. Scope of delivery	11
4. Features	11
5. Parts Overview	13
6. Getting started/Power supply	13
7. Bluetooth® Speaker	13
8. Clock Adjustment	13
9. Ambient light adjustment	13
10. Alarm adujstment	14
11. LCD display	14
12. USB Output port	14
13. Cleaning and Maintenance	14
14. Disposal	14
15. EC Declaration of Conformity	15
16. Warranty & Service	15

1. ABOUT THIS MANUAL

This instruction manual is to be considered part of the device. Before using the device, please read the safety instructions and the user manual carefully. Keep this user manual for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product. The device is intended for indoor use only!

2. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **Choking hazard!** Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.
- **RISK of ELECTRIC SHOCK!** This device contains electronic components that operate via a power source (adaptors/suggested input power range). Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.
- **RISK of FIRE/EXPLOSION!** Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion!
- Do not immerse the unit in water.
- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperature or high humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries and distorted parts.
- Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from

different brands or with different capacities. Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.

- The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!

3. SCOPE OF DELIVERY

Bluetooth® speaker, Power adaptor, Instruction manual

4. FEATURES

Product Material: ABS+PC

Wireless charging rated voltage: 9V

Speaker power: 5W

Rated power of night light: 4.6W

Power interface: DC12V 2A

Wireless charging output power: 15W

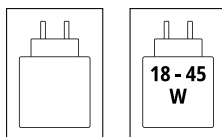
Atmosphere lamp charging voltage: 3.3V

Lamp lumen value: 55-60LM

Lamp color temperature: 3000-3200K

Dimensions: 216x176x49 mm

Weight: 568 g



Minimum power required to charge: 18W

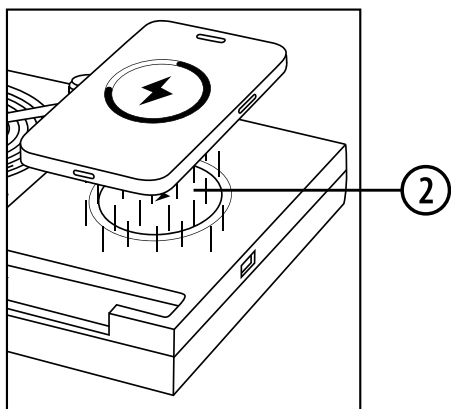
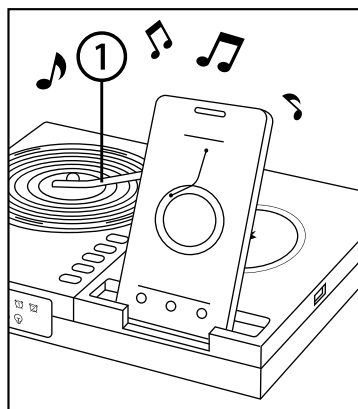
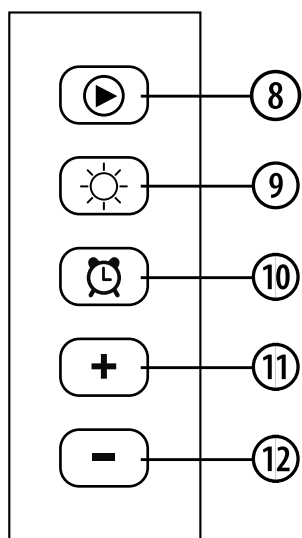
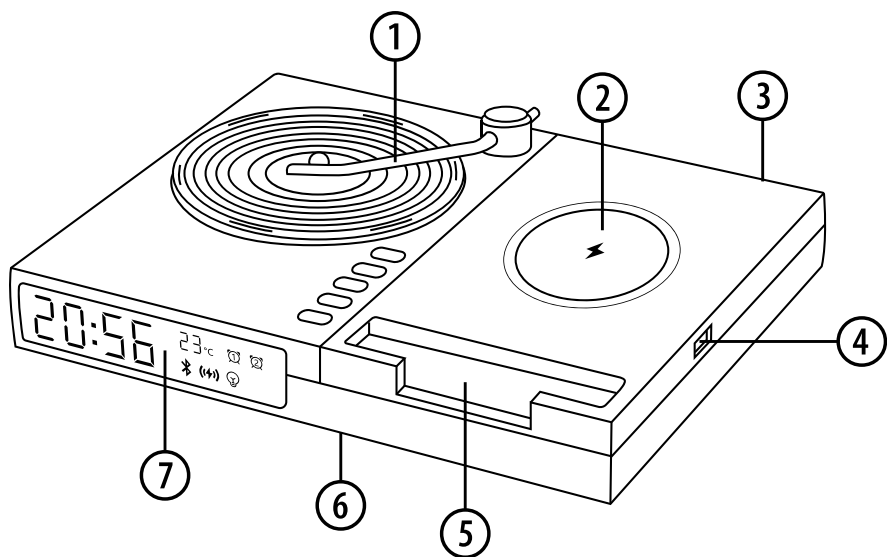
Maximum power for fastest charging: 45W

Wireless charger output:

MIN 5W / MAX 19W

USB output:

MIN 5W / MAX 10W



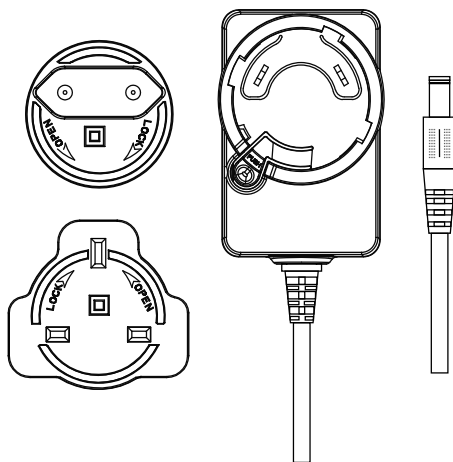
5. PARTS OVERVIEW

1. Audio toggle switch (move to the left or right to turn on or off)
2. Wireless charging area
3. DC interface (on back)
4. USB output port
5. Phone holder
6. Three ambient light stripes (on bottom)
7. LCD display

Buttons

8.  Music Play/Pause button: Music play/pause/clock adjustment
9.  Light button: Ambient light adjustment
10.  Alarm button: Alarm adjustment
11.   button: Volume+/Previous track/Time+
12.   button: Volume-/Next track/Time-

6. GETTING STARTED/POWER SUPPLY



1. Choose between the EU or UK plug attachment and attach it to the power adaptor.
2. Insert the DC connector into the connection socket of the main unit.
3. Insert the mains plug into the power outlet.
4. The device switches on automatically

after it has been connected to the cable.

7. BLUETOOTH® SPEAKER

1. Flip the switch: Turn left 30 degrees to turn the Bluetooth® speaker on.
2. On your phone, go into the Bluetooth® settings and make sure Bluetooth® is turned on.
3. Search for “BD01” and connect to it.
4. Wait for pairing, and after a successful Bluetooth® connection, the time and period on the LCD display will automatically update.
5. Play your favourite music and enjoy it.
6. Click on the  Music Play/Pause button to pause or resume playback.
7. Use the  or  buttons to go to the next track or previous track.
8. Long press the  or  buttons to increase or decrease the volume.
9. Turn right 30 degrees to turn off the speaker.

8. CLOCK ADJUSTMENT

1. Long press the  Music Play/Pause button to start manual adjustment mode for time.
2. Use the  or  buttons increase or decrease values.
3. Long press the  Music Play/Pause button again to go to the next setting.
4. Settings order: Hours / Minutes

9. AMBIENT LIGHT ADJUSTMENT

1. The default brightness of the ambient light is 20%.
2. Press the  Light button once to switch the light brightness to 50%.
3. Press again to switch the light brightness to 100%.
4. Press again to turn off the light.

10. ALARM ADJUSTMENT

1. Press the  Alarm button to enter Alarm 1 adjustment mode.
2. Use the **+** or **-** buttons increase or decrease values.
3. Press the  Alarm button to go to the next setting.
4. Settings order: Hours / Minutes / Alarm tone (choose from 5 different alarm tones) / Alarm on or off.
5. Long press the  Alarm button to enter Alarm 2 adjustment mode.
6. While in Alarm 2 adjustment mode:
Long press the  Alarm button to go to the next setting.

Switch off the alarm

When the alarm sounds, pressing any key will stop it. If no action is taken, the alarm will automatically enter SNOOZE mode, repeating three times with 5-minute intervals between each cycle.

11. LCD DISPLAY

The LCD display shows the following:



- Time
- Temperature
- Alarm 1 status icon (on or off)
- Alarm 2 status icon (on or off)
- Bluetooth® connection status icon
- Wireless charging status icon
- Ambient light status icon

12. USB OUTPUT PORT

You can use the USB port to supply power to any device that supports an output current of 5V/2A.

13. CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove batteries)!

Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.

Protect the device from dust and moisture.

14. DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

As per Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

15. EC DECLARATION OF CONFORMITY

CE Hereby, Bresser GmbH declares that the equipment type with article number 15344 is in compliance with Directive: 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
[http://www.bresser.de/
download/15344/15344_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/15344/15344_CE.pdf)

16. WARRANTY & SERVICE

The regular warranty period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as stated on the gift box, registration on our website is required.

You can consult the full warranty terms as well as information on extending the warranty period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms.

TABLE DES MATIÈRES

1. À propos de ce manuel	16
2. Instructions de sécurité générales	16
3. Contenu de la livraison	17
4. Caractéristiques	17
5. Aperçu des pièces	19
6. Démarrage/Alimentation	19
7. Haut-parleur Bluetooth®	19
8. Réglage de l'horloge	19
9. Réglage de la lumière ambiante	20
10. Réglage de l'alarme	20
11. Affichage LCD	20
12. Port de sortie USB	20
13. Nettoyage et entretien	20
14. Élimination	20
15. Déclaration de conformité CE	21
16. Garantie et service	21

1. À PROPOS DE CE MANUEL

Ce manuel d'instructions doit être considéré comme faisant partie de l'appareil. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les instructions de sécurité et le manuel de l'utilisateur.

Conservez ce manuel pour référence future. Si l'appareil est vendu ou transféré, le manuel d'instructions doit être remis au nouveau propriétaire/utilisateur du produit. L'appareil est destiné à un usage intérieur uniquement !

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- **Risque d'étouffement !** Gardez le matériel d'emballage, comme les sacs en plastique et les élastiques, hors de la portée des enfants, car ces matériaux présentent un risque d'étouffement.
- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Cet appareil contient des composants électroniques qui fonctionnent via une source d'alimentation (adaptateurs/plage de puissance d'entrée suggérée). Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que

sous la supervision d'un adulte. N'utilisez l'appareil que comme décrit dans le manuel ; sinon, vous courez le risque d'un choc électrique.

• RISQUE D'INCENDIE/EXPLOSION

- ! N'exposez pas l'appareil à des températures élevées. Utilisez uniquement les batteries recommandées. Ne court-circuitiez pas l'appareil, ni ne le jetez dans un feu. La chaleur excessive ou une mauvaise manipulation peuvent provoquer un court-circuit, un incendie ou une explosion !
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Ne soumettez pas l'appareil à une force excessive, des chocs, de la poussière, des températures extrêmes ou une forte humidité, ce qui pourrait entraîner des dysfonctionnements, une durée de vie électronique réduite, des batteries endommagées et des pièces déformées.
- Ne démontez pas l'appareil. En cas de défaut, contactez votre revendeur. Le revendeur contactera le centre de service et pourra envoyer l'appareil pour réparation, si nécessaire.
- Utilisez uniquement les batteries recommandées. Remplacez toujours les batteries faibles ou vides par un nouvel ensemble complet de batteries à pleine capacité. N'utilisez pas de batteries provenant de marques différentes ou ayant des capacités différentes. Retirez les batteries de l'appareil s'il n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des batteries installées incorrectement !

3. CONTENU DE LA LIVRAISON

Haut-parleur Bluetooth®, adaptateur d'alimentation, manuel d'instructions

4. CARACTÉRISTIQUES

Matériau du produit : ABS+PC
Tension de charge sans fil : 9V
Puissance du haut-parleur : 5W

Puissance nominale de la lumière nocturne : 4.6W

Interface d'alimentation : DC12V 2A

Puissance de sortie de la charge sans fil : 15W

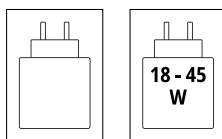
Tension de charge de la lampe d'ambiance : 3.3V

Valeur en lumen de la lampe : 55-60LM

Température de couleur de la lampe : 3000-3200K

Dimensions : 216x176x49 mm

Poids : 568 g

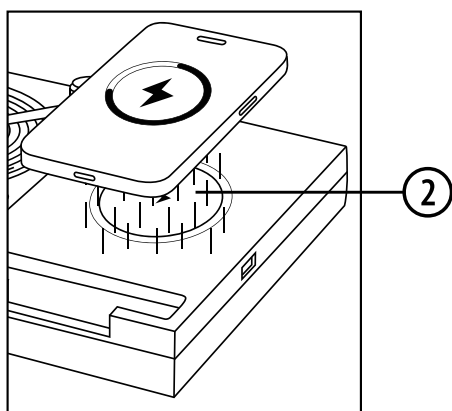
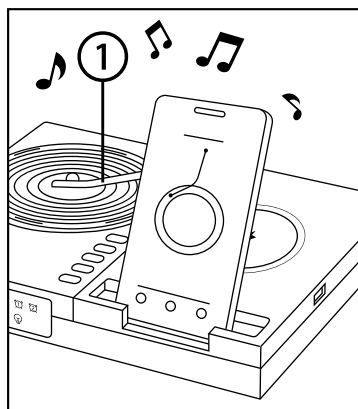
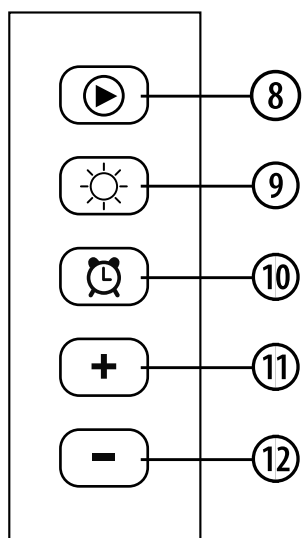
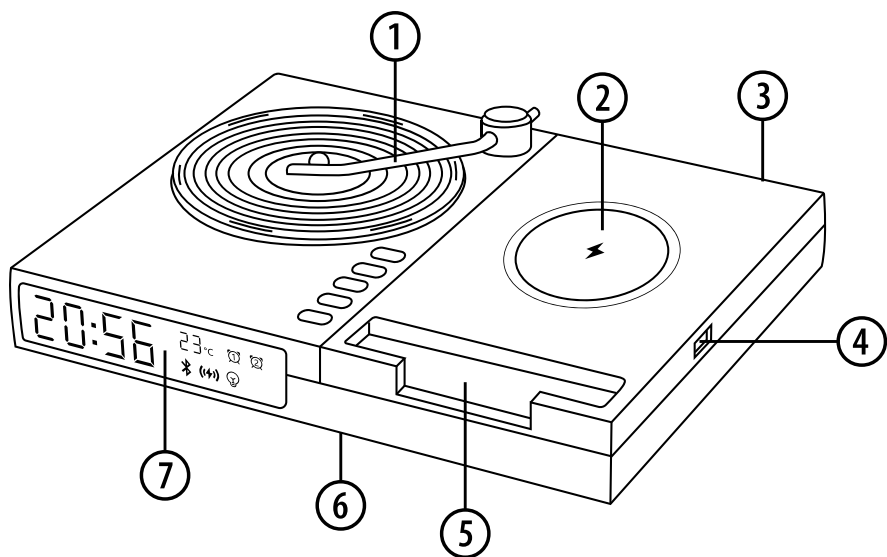


Puissance minimale requise pour charger : 18W

Puissance maximale pour une charge rapide : 45W

Sortie du chargeur sans fil :
MIN 5W / MAX 19W

Sortie USB :
MIN 5W / MAX 10W



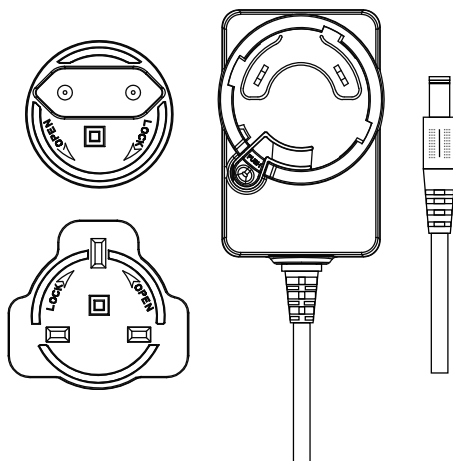
5. APERÇU DES PIÈCES

1. Interrupteur audio (Déplacer vers la gauche ou la droite pour allumer ou éteindre)
2. Zone de chargement sans fil
3. Interface DC (à l'arrière)
4. Port de sortie USB
5. Support de téléphone
6. Trois bandes lumineuses d'ambiance (en bas)
7. Affichage LCD

Boutons

8.  Bouton de lecture/pause de musique : Lecture de musique/pause/réglage de l'horloge
9.  Bouton lumière : Réglage de la lumière d'ambiance
10.  Bouton alarme : Réglage de l'alarme
11.  bouton : Volume+/Piste précédente/Temps+
12.  bouton : Volume-/Piste suivante/Temps-

6. DÉMARRAGE/ALIMENTATION



1. Choisissez entre l'embout de prise UE ou UK et fixez-le au bloc d'alimentation.
2. Insérez le connecteur DC dans la prise

de connexion de l'unité principale.

3. Insérez la prise secteur dans la prise de courant.
4. L'appareil s'allume automatiquement après avoir été connecté au câble.

7. HAUT-PARLEUR BLUETOOTH®

1. Retournez l'interrupteur : Tournez à gauche de 30 degrés pour allumer le haut-parleur Bluetooth®.
2. Sur votre téléphone, accédez aux paramètres Bluetooth® et assurez-vous que Bluetooth® est activé.
3. Recherchez "BD01" et connectez-vous à celui-ci.
4. Attendez la connexion, et après une connexion Bluetooth® réussie, l'heure et la période sur l'écran LCD seront automatiquement mises à jour.
5. Jouez votre musique préférée et profitez-en.
6. Cliquez sur le  Bouton de lecture/pause de musique pour mettre en pause ou reprendre la lecture.
7. Utilisez les boutons  ou  pour passer à la piste suivante ou précédente.
8. Appuyez longuement sur les boutons  ou  pour augmenter ou diminuer le volume.
9. Tournez à droite de 30 degrés pour éteindre le haut-parleur.

8. RÉGLAGE DE L'HORLOGE

1. Appuyez longuement sur le  Bouton de lecture/pause de musique pour démarrer le mode de réglage manuel de l'heure.
2. Utilisez les boutons  ou  pour augmenter ou diminuer les valeurs.
3. Appuyez à nouveau longuement sur le  Bouton de lecture/pause de musique pour passer au réglage suivant.
4. Ordre des réglages : Heures / Minutes

9. RÉGLAGE DE LA LUMIÈRE AMBIANTE

1. La luminosité par défaut de la lumière ambiante est de 20 %.
2. Appuyez une fois sur le  Bouton lumière pour passer la luminosité de la lumière à 50 %.
3. Appuyez à nouveau pour passer la luminosité de la lumière à 100 %.
4. Appuyez à nouveau pour éteindre la lumière.

10. RÉGLAGE DE L'ALARME

1. Appuyez sur le  Bouton alarme pour entrer dans le mode de réglage de l'alarme 1.
2. Utilisez les boutons **+** ou **-** pour augmenter ou diminuer les valeurs.
3. Appuyez sur le  Bouton alarme pour passer au réglage suivant.
4. Ordre des réglages : Heures / Minutes / Sonnerie de l'alarme (choisir parmi 5 sonneries différentes) / Alarme activée ou désactivée.
5. Appuyez longuement sur le  Bouton alarme pour entrer dans le mode de réglage de l'alarme 2.
6. Lors du mode de réglage de l'alarme 2 : Appuyez longuement sur le  Bouton alarme pour passer au réglage suivant.

Éteindre l'alarme

Lorsque l'alarme sonne, appuyer sur n'importe quelle touche l'arrêtera. Si aucune action n'est effectuée, l'alarme passera automatiquement en mode SNOOZE, répétant trois fois avec un intervalle de 5 minutes entre chaque cycle.

11. AFFICHAGE LCD

L'affichage LCD montre ce qui suit :



- Heure
- Température
- Icône de statut de l'alarme 1 (activée ou désactivée)
- Icône de statut de l'alarme 2 (activée ou désactivée)
- Icône de statut de la connexion Bluetooth®
- Icône de statut de charge sans fil
- Icône de statut de la lumière ambiante

12. PORT DE SORTIE USB

Vous pouvez utiliser le port USB pour fournir de l'alimentation à tout appareil qui supporte un courant de sortie de 5V/2A.

13. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer l'appareil, déconnectez-le de l'alimentation (retirez les piles) !

Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Pour éviter d'endommager l'électronique, ne pas utiliser de liquide de nettoyage.

Protégez l'appareil de la poussière et de l'humidité.

14. ÉLIMINATION



Éliminez les matériaux d'emballage de manière appropriée, en fonction de leur type, comme le papier ou le carton. Contactez votre service local de gestion des déchets ou l'autorité environnementale pour obtenir des informations sur l'élimination correcte.



Ne jetez pas les appareils électroniques dans les déchets ménagers !

Conformément à la Directive 2012/19/EU du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à son adaptation dans la législation allemande, les appareils électroniques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.

15. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

CE Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement avec le numéro d'article 15344 est conforme à la Directive : 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : http://www.bresser.de/download/15344/15344_CE.pdf

16. GARANTIE ET SERVICE

La période de garantie régulière est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie volontaire prolongée comme indiqué sur la boîte-cadeau, l'enregistrement sur notre site web est requis.

Vous pouvez consulter les conditions de garantie complètes ainsi que des informations sur l'extension de la période de garantie et les détails de nos services sur www.bresser.de/warranty_terms.

INHOUD

1. Over dit handboek	22
2. Algemene veiligheidsinstructies	22
3. Leveringsomvang	23
4. Kenmerken	23
5. Overzicht van de onderdelen	25
6. Aan de slag/Stroomvoorziening	25
7. Bluetooth® Luidspreker	25
8. Klokinstelling	25
9. Instelling van de omgevingslichtsterkte	26
10. Alarminstelling	26
11. LCD-display	26
12. USB-uitgangspoort	26
13. Reiniging en onderhoud	26
14. Afvoer	26
15. CE Verklaring van Conformiteit	27
16. Garantie en service	27

1. OVER DIT HANDBOEK

Dit instructiehandboek moet worden beschouwd als onderdeel van het apparaat. Lees het veiligheidsinstructies en het gebruikershandboek zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

Bewaar dit gebruikershandboek voor toekomstige verwijzingen. Als het apparaat wordt verkocht of doorgegeven, moet het gebruikershandboek worden verstrekt aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het product. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor binnengebruik!

2. ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- **Verslikken gevaar!** Houd verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en elastiekjes, buiten het bereik van kinderen, aangezien deze materialen verstikkingsgevaar opleveren.
- **RISICO op ELEKTRISCHE SCHOK!** Dit apparaat bevat elektronische componenten die via een stroombron werken (adapters/gesuggereerd invoerbereik). Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van een volwassene

gebruiken. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de handleiding; anders loopt u het risico op een elektrische schok.

- **RISICO op BRAND/EXPLOSIE!** Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen. Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Kortsluit het apparaat niet en gooi het niet in het vuur. Overmatige hitte of onjuiste behandeling kan een kortsluiting, brand of explosie veroorzaken!
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige kracht, schokken, stof, extreme temperaturen of hoge luchtvochtigheid, wat kan leiden tot storingen, een kortere levensduur van de elektronica, beschadigde batterijen en vervormde onderdelen.
- Demonteer het apparaat niet. In geval van een defect, neem contact op met uw dealer. De dealer zal contact opnemen met het servicecentrum en kan het apparaat ter reparatie opsturen, indien nodig.
- Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang altijd zwakke of lege batterijen door een nieuwe, volledige set batterijen met volle capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken of met verschillende capaciteiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet gebruikt is.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die verband houdt met onjuist geïnstalleerde batterijen!

3. LEVERINGSOMVANG

Bluetooth® luidspreker, stroomadapter, handleiding

4. KENMERKEN

Productmateriaal: ABS+PC

Nominale spanning voor draadloos opladen: 9V

Luidsprekervermogen: 5W

Nominaal vermogen van nachtverlichting:

4.6W

Stroominterface: DC12V 2A

Draadloos opladen uitgangsvermogen: 15W

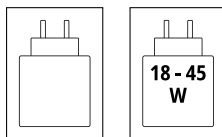
Spanning van de sfeerlamp voor opladen: 3.3V

Lumenwaarde van de lamp: 55-60LM

Kleurtemperatuur van de lamp: 3000-3200K

Afmetingen: 216x176x49 mm

Gewicht: 568 g

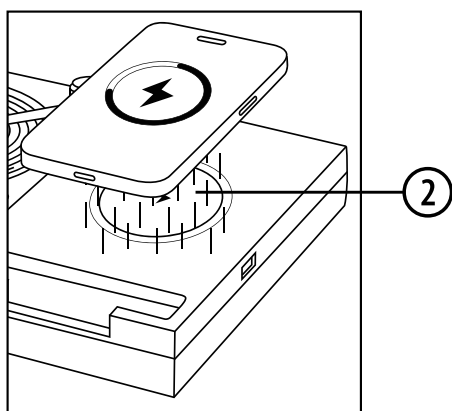
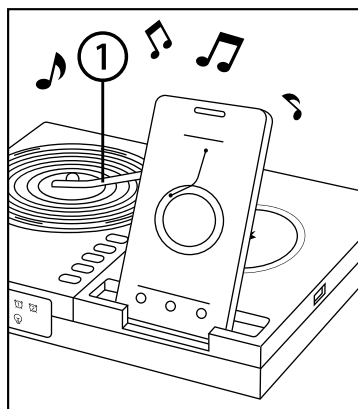
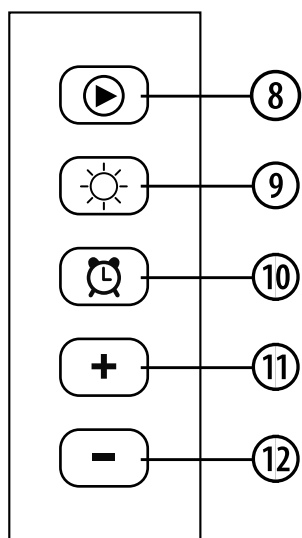
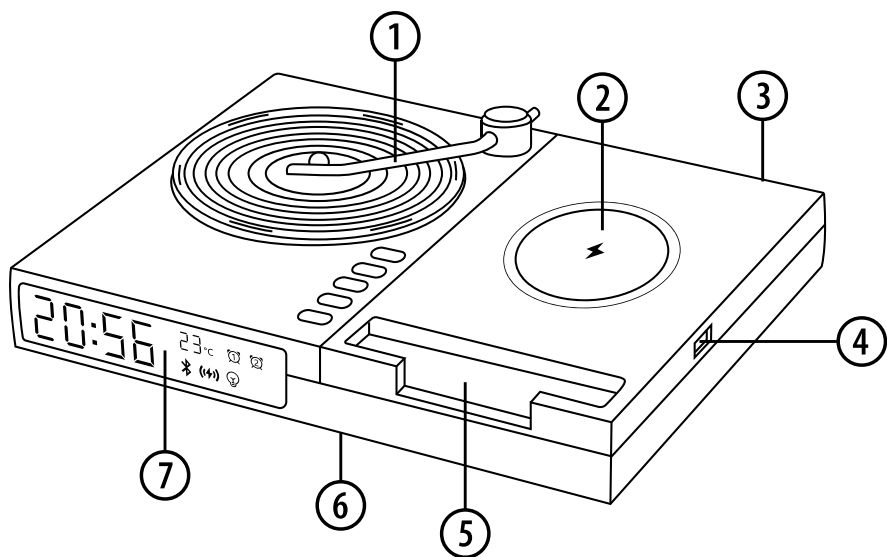


Minimale benodigde vermogen voor opladen: 18W

Maximale vermogen voor snel opladen: 45W

Uitgang van de draadloze oplader:
MIN 5W / MAX 19W

USB-uitgang:
MIN 5W / MAX 10W



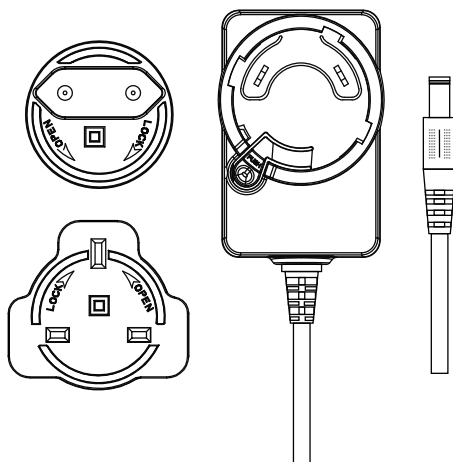
5. OVERZICHT VAN DE ONDERDELEN

1. Audio-schakelaar (Naar links of rechts bewegen om in of uit te schakelen)
2. Draadloos oplaadgebied
3. DC-interface (achterkant)
4. USB-uitgangspoort
5. Telefoonhouder
6. Drie lichtstrips (onderkant)
7. LCD-display

Knoppen

8.  Muziek Play/Pause knop: Muziek afspelen/pauzeren/klokinstelling
9.  Licht knop: Lichtinstelling voor sfeer
10.  Alarm knop: Alarminstelling
11.  knop: Volume+/Vorige nummer/Tijd+
12.  knop: Volume-/Volgende nummer/Tijd-

6. AAN DE SLAG/STROOMVOORZIENING



1. Kies tussen de EU- of UK-stekker en bevestig deze aan de voedingseenheid.
2. Steek de DC-connector in de aansluitpoort van de hoofdunit.
3. Steek de stekker in het stopcontact.
4. Het apparaat schakelt automatisch in nadat het is aangesloten op de kabel.

7. BLUETOOTH® LUIDSPREKER

1. Draai de schakelaar: Draai links 30 graden om de Bluetooth® luidspreker in te schakelen.
2. Op uw telefoon, ga naar de Bluetooth® instellingen en zorg ervoor dat Bluetooth® ingeschakeld is.
3. Zoek naar "BD01" en verbind ermee.
4. Wacht op pairing, en na een succesvolle Bluetooth® verbinding zal de tijd en het periode op het LCD-scherm automatisch worden bijgewerkt.
5. Speel uw favoriete muziek af en geniet ervan.
6. Klik op de  Muziek Play/Pause knop om de afspeelbeurt te pauzeren of te hervatten.
7. Gebruik de  of  knoppen om naar het volgende nummer of het vorige nummer te gaan.
8. Houd de  of  knoppen ingedrukt om het volume te verhogen of te verlagen.
9. Draai rechts 30 graden om de luidspreker uit te schakelen.

8. KLOKINSTELLING

1. Houd de  Muziek Play/Pause knop ingedrukt om de handmatige tijdstelling te starten.
2. Gebruik de  of  knoppen om waarden te verhogen of te verlagen.
3. Houd de  Muziek Play/Pause knop opnieuw ingedrukt om naar de volgende instelling te gaan.
4. Instellingsvolgorde: Uren / Minuten

9. INSTELLING VAN DE OMGEVINGSLICHTSTERKTE

1. De standaardhelderheid van het omgevingslicht is 20%.
2. Druk eenmaal op de  Licht knop om de helderheid van het licht naar 50% te schakelen.
3. Druk opnieuw om de helderheid van het licht naar 100% te schakelen.
4. Druk opnieuw om het licht uit te schakelen.

10. ALARMINSTELLING

1. Druk op de  Alarm knop om in de Alarm 1 instelling te komen.
2. Gebruik de **+** of **-** knoppen om waarden te verhogen of te verlagen.
3. Druk op de  Alarm knop om naar de volgende instelling te gaan.
4. Instellingsvolgorde: Uren / Minuten / Alarmtoon (kies uit 5 verschillende alarmtonen) / Alarm aan of uit.
5. Houd de  Alarm knop ingedrukt om in de Alarm 2 instelling te komen.
6. Tijdens de Alarm 2 instelling: Houd de  Alarm knop ingedrukt om naar de volgende instelling te gaan.

Zet het alarm uit

Wanneer het alarm afgaat, zal het indrukken van elke toets het stoppen. Als er geen actie wordt ondernomen, zal het alarm automatisch de SNOOZE-modus ingaan, met drie herhalingen met intervallen van 5 minuten tussen elk.

11. LCD-DISPLAY

Het LCD-display toont het volgende:



- Tijd
- Temperatuur
- Alarm 1 status icoon (aan of uit)
- Alarm 2 status icoon (aan of uit)
- Bluetooth® verbindingstatus icoon
- Draadloos opladen status icoon
- Omgevingslicht status icoon

12. USB-UITGANGSPOORT

U kunt de USB-poort gebruiken om stroom te leveren aan elk apparaat dat een uitgangsstroom van 5V/2A ondersteunt.

13. REINIGING EN ONDERHOUD

Voordat u het apparaat reinigt, koppelt u het los van de stroomvoorziening (verwijder de batterijen)!

Gebruik alleen een droge doek om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Om schade aan de elektronica te voorkomen, gebruik geen reinigingsvloeistoffen.

Bescherm het apparaat tegen stof en vocht.

14. AFVOER



Verwijder de verpakkingsmaterialen op de juiste manier, volgens hun type, zoals papier of karton. Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsdienst of milieudienst voor informatie over het juiste afvalbeheer.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huishoudelijk afval!
— Volgens Richtlijn 2012/19/EU van

het Europees Parlement over afval van elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie ervan in de Duitse wet, moeten gebruikte elektronische apparaten apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.

15. CE VERKLARING VAN CONFORMITEIT

CE Hierbij verklaart Bresser GmbH dat het apparaat met artikelnummer 15344 voldoet aan Richtlijn: 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres:

[http://www.bresser.de/
download/15344/15344_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/15344/15344_CE.pdf)

16. GARANTIE EN SERVICE

De reguliere garantieperiode is 2 jaar en begint op de dag van aankoop. Om te profiteren van een verlengde vrijwillige garantieperiode zoals vermeld op de cadeauverpakking, is registratie op onze website vereist.

U kunt de volledige garantievoorwaarden raadplegen, evenals informatie over het verlengen van de garantieperiode en details over onze diensten op www.bresser.de/warranty_terms.

INDICE

1. Informazioni su questo manuale	28
2. Istruzioni di sicurezza generali	28
3. Contenuto della confezione	29
4. Caratteristiche	29
5. Panoramica delle parti	31
6. Iniziare/Alimentazione	31
7. Altoparlante Bluetooth®	31
8. Regolazione dell'orologio	31
9. Regolazione luce ambientale	32
10. Regolazione sveglia	32
11. Display LCD	32
12. Porta di uscita USB	32
13. Pulizia e manutenzione	32
14. Smaltimento	32
15. Dichiarazione di conformità CE	33
16. Garanzia e servizio	33

1. INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Questo manuale di istruzioni deve essere considerato parte del dispositivo. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e il manuale dell'utente.

Conservare questo manuale per future consultazioni. Se il dispositivo viene venduto o trasferito, il manuale di istruzioni deve essere fornito al nuovo proprietario/utente del prodotto. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno!

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI

- **Pericolo di soffocamento!** Tenere il materiale di imballaggio, come sacchetti di plastica e elastici, fuori dalla portata dei bambini, poiché questi materiali rappresentano un pericolo di soffocamento.
- **PERICOLO di SCOSSA ELETTRICA!** Questo dispositivo contiene componenti elettronici che operano tramite una fonte di alimentazione (adattatori/intervallo di potenza di ingresso consigliato). I bambini devono usare il dispositivo solo sotto la supervisione di un adulto. Usare il dispositivo solo come descritto nel

manuale; altrimenti, si corre il rischio di una scossa elettrica.

- **PERICOLO di INCENDIO/ESPLOSIONE!** Non esporre il dispositivo a temperature elevate. Utilizzare solo le batterie raccomandate. Non cortocircuitare il dispositivo né gettarlo nel fuoco. Il calore eccessivo o la gestione impropria potrebbero causare un cortocircuito, un incendio o un'esplosione!
- Non immergere l'unità in acqua.
- Non sottoporre l'unità a forze eccessive, urti, polvere, temperature estreme o alta umidità, che potrebbero causare malfunzionamenti, ridurre la durata della vita elettronica, danneggiare le batterie e deformare le parti.
- Non smontare il dispositivo. In caso di difetto, contattare il proprio rivenditore. Il rivenditore contatterà il centro di assistenza e può inviare il dispositivo per la riparazione, se necessario.
- Usare solo le batterie raccomandate. Sostituire sempre le batterie scariche o deboli con un nuovo set di batterie complete a piena capacità. Non utilizzare batterie di marche diverse o con capacità diverse. Rimuovere le batterie dal dispositivo se non viene utilizzato per lungo tempo.
- Il produttore non è responsabile per danni legati a batterie installate in modo errato!

3. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Altoparlante Bluetooth®, adattatore di alimentazione, manuale di istruzioni

4. CARATTERISTICHE

Materiale del prodotto: ABS+PC

Tensione nominale della ricarica wireless: 9V

Potenza dell'altoparlante: 5W

Potenza nominale della luce notturna: 4.6W

Interfaccia di alimentazione: DC12V 2A

Potenza di uscita della ricarica wireless: 15W

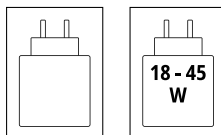
Tensione di ricarica della lampada ambiente: 3.3V

Valore lumen della lampada: 55-60LM

Temperatura del colore della lampada: 3000-3200K

Dimensioni: 216x176x49 mm

Peso: 568 g

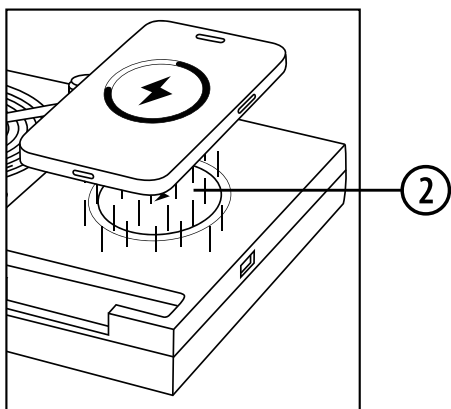
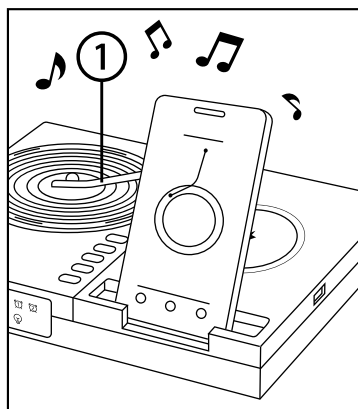
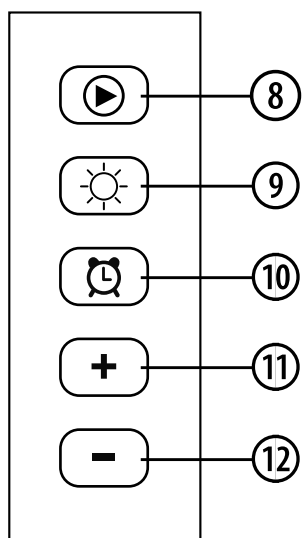
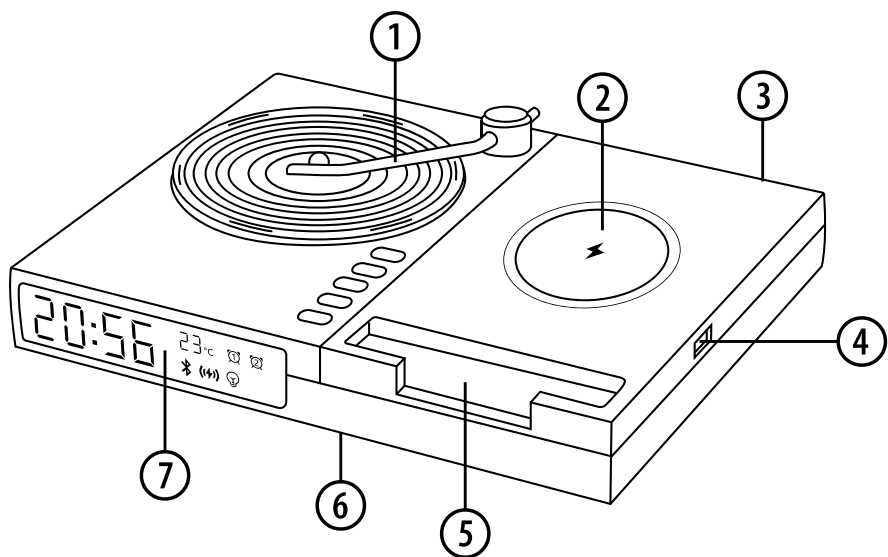


Potenza minima richiesta per la ricarica: 18W

Potenza massima per la ricarica rapida: 45W

Uscita della ricarica wireless:
MIN 5W / MAX 19W

Uscita USB:
MIN 5W / MAX 10W



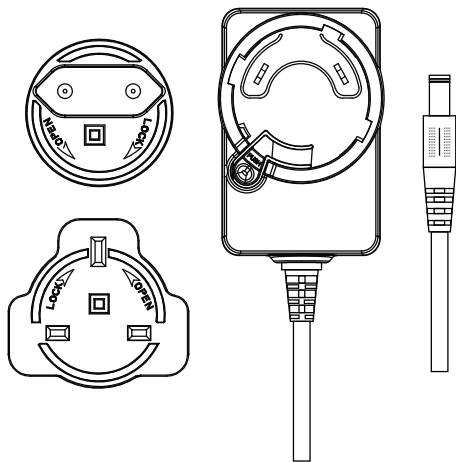
5. PANORAMICA DELLE PARTI

1. Interruttore audio (Spostarsi a sinistra o a destra per accendere o spegnere il display.)
2. Area di ricarica wireless
3. Interfaccia DC (sul retro)
4. Porta di uscita USB
5. Supporto per telefono
6. Tre strisce di luce ambientale (sul fondo)
7. Display LCD

Pulsanti

8.  Pulsante di riproduzione/pausa musica: Riproduzione musica/pausa/ regolazione orologio
9.  Pulsante luce: Regolazione luce ambientale
10.  Pulsante sveglia: Regolazione sveglia
11.  pulsante: Volume+/Traccia precedente/Tempo+
12.  pulsante: Volume-/Traccia successiva/Tempo-

6. INIZIARE/ALIMENTAZIONE



1. Scegliere l'attacco per la spina UE o UK e collegarlo all'alimentatore.
2. Inserire il connettore DC nella presa di connessione dell'unità principale.

3. Inserire la spina nella presa di corrente.
4. Il dispositivo si accende automaticamente dopo che è stato collegato al cavo.

7. ALTOPARLANTE BLUETOOTH®

1. Ruotare l'interruttore: Ruotare a sinistra di 30 gradi per accendere l'altoparlante Bluetooth®.
2. Sul telefono, vai nelle impostazioni Bluetooth® e assicurati che il Bluetooth® sia acceso.
3. Cerca "BD01" e collegati ad esso.
4. Attendi il pairing e, dopo una connessione Bluetooth® riuscita, l'ora e il periodo sul display LCD si aggiorneranno automaticamente.
5. Riproduci la tua musica preferita e goditela.
6. Fai clic sul  Pulsante di riproduzione/pausa musica per mettere in pausa o riprendere la riproduzione.
7. Usa i pulsanti  o  per passare alla traccia successiva o precedente.
8. Tieni premuti i pulsanti  o  per aumentare o diminuire il volume.
9. Ruotare a destra di 30 gradi per spegnere l'altoparlante.

8. REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO

1. Tieni premuto il  Pulsante di riproduzione/pausa musica per avviare la modalità di regolazione manuale dell'ora.
2. Usa i pulsanti  o  per aumentare o diminuire i valori.
3. Tieni premuto di nuovo il  Pulsante di riproduzione/pausa musica per passare alla regolazione successiva.
4. Ordine delle impostazioni: Ore / Minuti

9. REGOLAZIONE LUCE AMBIENTALE

1. La luminosità predefinita della luce ambientale è del 20%.
2. Premi il  Pulsante luce una volta per passare la luminosità della luce al 50%.
3. Premi di nuovo per passare la luminosità della luce al 100%.
4. Premi ancora per spegnere la luce.

10. REGOLAZIONE SVEGLIA

1. Premi il  Pulsante sveglia per entrare nella modalità di regolazione della sveglia 1.
2. Usa i pulsanti **+** o **-** per aumentare o diminuire i valori.
3. Premi il  Pulsante sveglia per passare alla regolazione successiva.
4. Ordine delle impostazioni: Ore / Minuti / Tonalità della sveglia (scegli tra 5 toni di sveglia diversi) / Sveglia attivata o disattivata.
5. Tieni premuto il  Pulsante sveglia per entrare nella modalità di regolazione della sveglia 2. Tieni premuto il  Pulsante sveglia per passare alla regolazione successiva.
6. Durante la modalità di regolazione della sveglia 2: Tieni premuto il  Pulsante sveglia per passare alla regolazione successiva.

Spegnere la sveglia

Quando suona la sveglia, premere qualsiasi tasto per fermarla. Se non viene effettuata alcuna azione, la sveglia entrerà automaticamente in modalità SNOOZE, ripetendo tre volte con intervalli di 5 minuti tra ogni ciclo.

11. DISPLAY LCD

Il display LCD mostra quanto segue:



- Ora
- Temperatura
- Icona stato sveglia 1 (attiva o disattiva)
- Icona stato sveglia 2 (attiva o disattiva)
- Icona stato connessione Bluetooth®
- Icona stato ricarica wireless
- Icona stato luce ambientale

12. PORTA DI USCITA USB

Puoi utilizzare la porta USB per alimentare qualsiasi dispositivo che supporti una corrente di uscita di 5V/2A.

13. PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di pulire il dispositivo, scollegarlo dalla fonte di alimentazione (rimuovere le batterie)!

Usare solo un panno asciutto per pulire l'esterno del dispositivo. Per evitare danni all'elettronica, non utilizzare liquidi di pulizia.

Proteggere il dispositivo da polvere e umidità.

14. SMALTIMENTO



Smaltire correttamente i materiali di imballaggio, in base al tipo, come carta o cartone. Contattare il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o le autorità ambientali per informazioni sul corretto smaltimento.



Non smaltire dispositivi elettronici nel bidone della spazzatura domestica!
Secondo la Direttiva 2012/19/EU del

Parlamento Europeo sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione nella legislazione tedesca, i dispositivi elettronici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecologico.

15. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

CE Con la presente, Bresser GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura con numero di articolo 15344 è conforme alla Direttiva: 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

[http://www.bresser.de/
download/15344/15344_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/15344/15344_CE.pdf)

16. GARANZIA E SERVIZIO

Il periodo di garanzia regolare è di 2 anni e inizia dal giorno dell'acquisto. Per usufruire di un periodo di garanzia volontaria estesa come indicato sulla confezione regalo, è necessario registrarsi sul nostro sito web. Puoi consultare i termini completi di garanzia, nonché informazioni su come estendere il periodo di garanzia e dettagli sui nostri servizi su www.bresser.de/warranty_terms.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

1. Acerca de este manual	34
2. Instrucciones generales de seguridad	34
3. Incluye	35
4. Características	35
5. Descripción de las partes	37
6. Comenzando/Alimentación	37
7. Altavoz Bluetooth®	37
8. Ajuste del reloj	37
9. Ajuste de la luz ambiental	38
10. Ajuste de la alarma	38
11. Pantalla LCD	38
12. Puerto de salida USB	38
13. Limpieza y mantenimiento	38
14. Eliminación	38
15. Declaración de conformidad CE	39
16. Garantía y servicio	39

1. ACERCA DE ESTE MANUAL

Este manual de instrucciones debe considerarse parte del dispositivo. Antes de usar el dispositivo, lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad y el manual de usuario.

Guarde este manual de usuario para futuras consultas. Si el dispositivo se vende o se transfiere, el manual de instrucciones debe ser proporcionado al nuevo propietario/usuario del producto. ¡El dispositivo está destinado únicamente para uso en interiores!

2. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- **¡Peligro de asfixia!** Mantenga el material de embalaje, como bolsas de plástico y gomas, fuera del alcance de los niños, ya que estos materiales suponen un peligro de asfixia.
- **¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan a través de una fuente de energía (adaptadores/rango de potencia de entrada sugerido). Los niños deben usar el dispositivo solo bajo la supervisión de un adulto. Utilice

el dispositivo únicamente como se describe en el manual; de lo contrario, corre el riesgo de recibir una descarga eléctrica.

- **¡RIESGO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN!** No exponga el dispositivo a temperaturas altas. Use únicamente las baterías recomendadas. No haga un cortocircuito con el dispositivo ni lo arroje al fuego. El calor excesivo o un manejo inadecuado podrían provocar un cortocircuito, un incendio o una explosión.
- No sumerja la unidad en agua.
- No someta la unidad a fuerzas excesivas, golpes, polvo, temperaturas extremas o alta humedad, lo que podría resultar en un mal funcionamiento, una vida útil electrónica más corta, baterías dañadas y piezas distorsionadas.
- No desarme el dispositivo. En caso de defecto, póngase en contacto con su distribuidor. El distribuidor se pondrá en contacto con el Centro de Servicio y puede enviar el dispositivo para su reparación, si es necesario.
- Use únicamente las baterías recomendadas. Reemplace siempre las baterías débiles o vacías por un nuevo set completo de baterías con capacidad total. No use baterías de diferentes marcas o con capacidades diferentes. Retire las baterías de la unidad si no se ha utilizado durante mucho tiempo.
- El fabricante no es responsable de los daños relacionados con baterías instaladas incorrectamente.

3. INCLUYE

Altavoz Bluetooth®, adaptador de alimentación, manual de instrucciones

4. CARACTERÍSTICAS

Material del producto: ABS+PC

Tensión nominal de carga inalámbrica: 9V

Potencia del altavoz: 5W

Potencia nominal de la luz nocturna:

4.6W

Interfaz de alimentación: DC12V 2A

Potencia de salida de carga inalámbrica: 15W

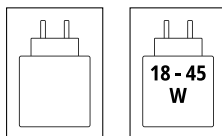
Tensión de carga de la lámpara de ambiente: 3.3V

Valor en lúmenes de la lámpara: 55-60LM

Temperatura de color de la lámpara: 3000-3200K

Dimensiones: 216x176x49 mm

Peso: 568 g

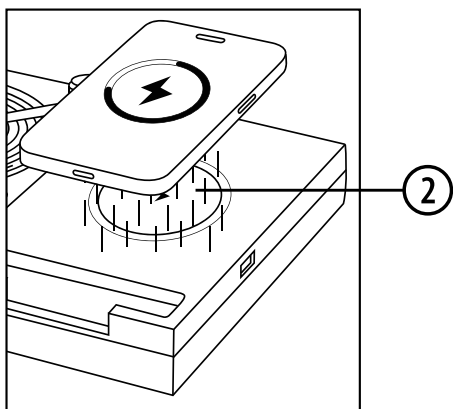
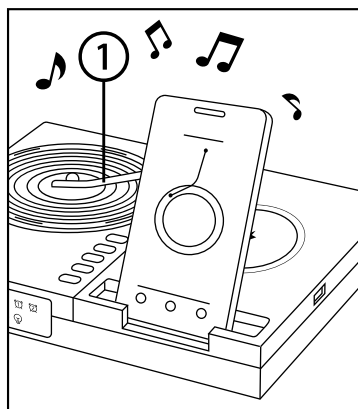
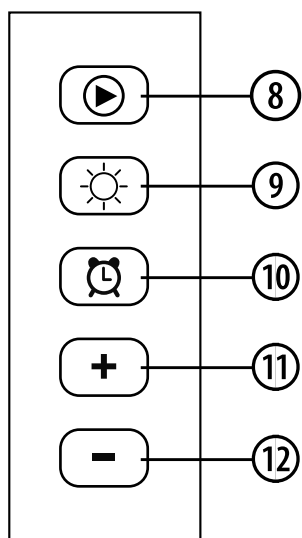
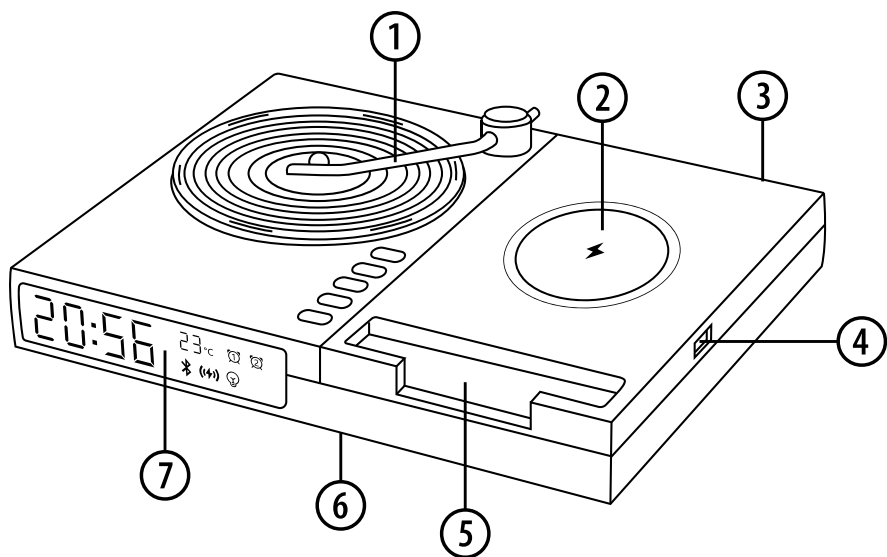


Potencia mínima requerida para cargar: 18W

Potencia máxima para carga más rápida: 45W

Salida del cargador inalámbrico:
MIN 5W / MAX 19W

Salida USB:
MIN 5W / MAX 10W



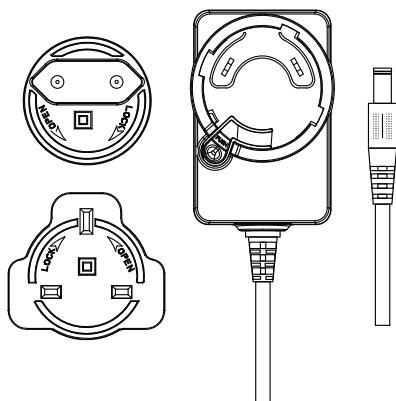
5. DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

1. Interruptor de audio (Muévete a la izquierda o a la derecha para encender o apagar)
2. Área de carga inalámbrica
3. Interfaz DC (en la parte trasera)
4. Puerto de salida USB
5. Soporte para teléfono
6. Tres franjas de luz ambiental (en la parte inferior)
7. Pantalla LCD

Botones

8.  Botón de reproducción/pausa de música: Reproducción/pause/mantenimiento del reloj
9.  Botón de luz: Ajuste de luz ambiental
10.  Botón de alarma: Ajuste de la alarma
11.  botón: Volumen+/Pista anterior/Tiempo+
12.  botón: Volumen-/Pista siguiente/Tiempo-

6. COMENZANDO/ALIMENTACIÓN



1. Elige entre el accesorio de enchufe UE o RU y fíjalo a la fuente de alimentación.
2. Inserte el conector DC en la toma de conexión de la unidad principal.

3. Inserte el enchufe en la toma de corriente.
4. El dispositivo se enciende automáticamente después de haber sido conectado al cable.

7. ALTAVOZ BLUETOOTH®

1. Gire el interruptor: Gire a la izquierda 30 grados para encender el altavoz Bluetooth®.
2. En su teléfono, vaya a los ajustes de Bluetooth® y asegúrese de que Bluetooth® esté activado.
3. Busque "BD01" y conéctese a él.
4. Espere a que se empareje y, después de una conexión Bluetooth® exitosa, la hora y el período en la pantalla LCD se actualizarán automáticamente.
5. Reproduzca su música favorita y disfrútela.
6. Haga clic en el  Botón de reproducción/pausa de música para poner en pausa o reanudar la reproducción.
7. Use los botones  o  para pasar a la pista siguiente o anterior.
8. Mantenga presionados los botones  o  para aumentar o disminuir el volumen.
9. Gire a la derecha 30 grados para apagar el altavoz.

8. AJUSTE DEL RELOJ

1. Mantenga presionado el  Botón de reproducción/pausa de música para comenzar el modo de ajuste manual de la hora.
2. Use los botones  o  para aumentar o disminuir los valores.
3. Mantenga presionado nuevamente el  Botón de reproducción/pausa de música para pasar al siguiente ajuste.
4. Orden de los ajustes: Horas / Minutos

9. AJUSTE DE LA LUZ AMBIENTAL

1. El brillo predeterminado de la luz ambiental es del 20%.
2. Presione una vez el  Botón de luz para cambiar el brillo de la luz al 50%.
3. Presione nuevamente para cambiar el brillo de la luz al 100%.
4. Presione otra vez para apagar la luz.

10. AJUSTE DE LA ALARMA

1. Presione el  Botón de alarma para ingresar al modo de ajuste de la alarma 1.
2. Use los botones **+** o **-** para aumentar o disminuir los valores.
3. Presione el  Botón de alarma para pasar al siguiente ajuste.
4. Orden de los ajustes: Horas / Minutos / Tonalidad de la alarma (elija entre 5 tonos de alarma diferentes) / Alarma activada o desactivada.
5. Mantenga presionado el  Botón de alarma para ingresar al modo de ajuste de la alarma 2.
6. Durante el modo de ajuste de la alarma 2: Mantenga presionado el  Botón de alarma para pasar al siguiente ajuste.

Apagar la alarma

Cuando suene la alarma, presionar cualquier tecla la detendrá. Si no se toma ninguna acción, la alarma entrará automáticamente en el modo SNOOZE, repitiendo tres veces con intervalos de 5 minutos entre cada ciclo.

11. PANTALLA LCD

La pantalla LCD muestra lo siguiente:



- Hora
- Temperatura
- Icono de estado de la alarma 1 (activada o desactivada)
- Icono de estado de la alarma 2 (activada o desactivada)
- Icono de estado de conexión Bluetooth®
- Icono de estado de carga inalámbrica
- Icono de estado de luz ambiental

12. PUERTO DE SALIDA USB

Puede usar el puerto USB para suministrar energía a cualquier dispositivo que soporte una corriente de salida de 5V/2A.

13. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el dispositivo, desconéctelo de la fuente de alimentación (¡retire las baterías!).

Use solo un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. Para evitar dañar la electrónica, no use líquidos de limpieza.

Proteja el dispositivo del polvo y la humedad.

14. ELIMINACIÓN



Elimine los materiales de embalaje de manera adecuada, según su tipo, como papel o cartón. Póngase en contacto con su servicio local de eliminación de residuos o con las autoridades medioambientales para obtener información sobre la eliminación adecuada.



¡No elimine los dispositivos electrónicos en la basura doméstica!

Según la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos y su adaptación a la legislación española, los dispositivos electrónicos usados deben ser recolectados por separado y reciclados de manera ecológica.

ES

15. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

CE Por la presente, Bresser GmbH declara que el tipo de equipo con número de artículo 15344 cumple con la Directiva: 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[http://www.bresser.de/
download/15344/15344_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/15344/15344_CE.pdf)

16. GARANTÍA Y SERVICIO

El período de garantía regular es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía voluntaria extendido, tal como se indica en la caja de regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web.

Puede consultar los términos completos de la garantía, así como información sobre cómo extender el período de garantía y los detalles de nuestros servicios en www.bresser.de/warranty_terms.

KIENZLE

www.kienzle1822.de

Bresser GmbH

Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany

www.bresser.de

   @BresserEurope

Bresser UK Ltd.

Eden House,
Enterprise Way
Edenbridge,
Kent TN8 6HF

Great Britain

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Errors and technical changes reserved.
Manual_15344_Alarm-Clock-Wireless-Charging-BT-Speaker_de-en-fr-nl-it-es_KIENZLE_v032025a